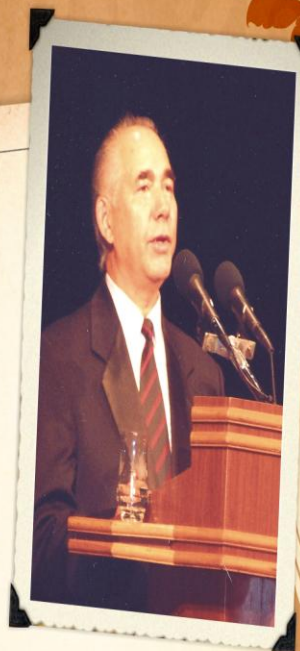




Сăвă йёрки – суха кассийён тăсăмĕ,
Рет-ретĕн ешерсе ларан калча,
Вёри чёрен хорей виçиллĕ пусăмĕ,
Хёвел енне ал тăсакан ача,

Сăвă йёрки – пин питлĕ сулçă сумăрĕ,
Чуна вăратакан çăлкуç кёвви,
Чи хаклă çыннан ёмĕр кĕтнĕ сыравĕ,
Таса юратăвĕн хĕрĕ шевли...

Ю.Сементер



Юрий Сементере халавланă сăвăсем

Эй, сĕршывăмăр, Чăваш енĕмĕр,
Аслă уйăмăр, аслă хирĕмĕр!
Эс саван пире, эс сĕклен пире,
Ырлăхне курма пил паран пире.



**ЮРИЙ СЕМЕНТЕРЕ
ХАЛАЛЛАНӦ СӦВӦСЕМ**

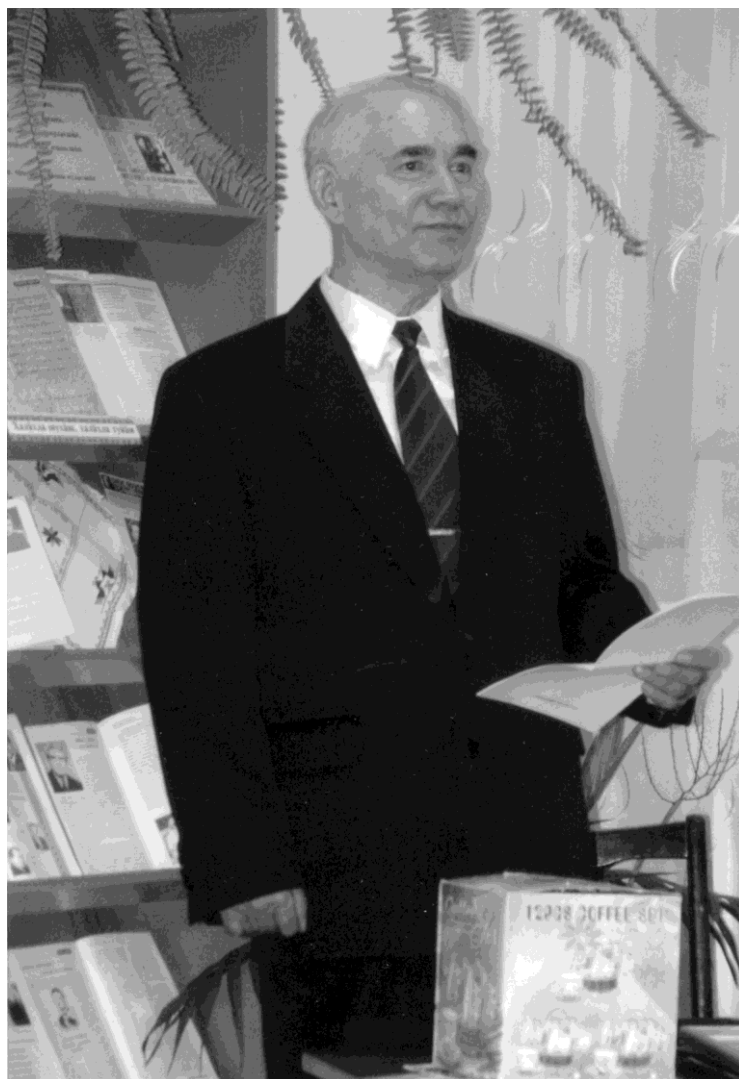
Шупашкар
«СенӦ ВӦхӦт»
2011

УДК 821.512.111
ББК 84 (2Рос=Чув) 6-5
Ю 71

Юрий Сементере халалланă сăвăсем. – Шупашкар: «Сĕнĕ Вăхăт»,
2011. – 84 с.

Ку кĕнекене чăваш халăх поэтне Юрий Семенович Сементере халалласа тĕрлĕ
вăхăтра сырнă сăвăсем кĕнĕ.

Ана Николай Григорьевич Иванов (Микулай Мăскал) поэт хисеплĕ сыравçан
70 çулхи юбилей ячĕпе пухса хатĕрленĕ.



*Кама кăвак суглах эп вăратăп? Хама.
Кама куç уссанах эп ёс хушап? Хама.
Йывăртарах сёклем кама сунап? Хама.
Юлташăм такăнсан кама ятлап? Хама.*

Ю.Семенгер

ЮРИЙ СЕМЕНОВИЧ СЕМЕНТЕР (кёске биографи)

Красноармейски районёнчи Танаш ялёнче 1941 сулхи кярлачән (январь) 2-мёшёнче суралнă.

Красноармейски вăтам шкулёнче, Сёрпұ культура училищинче, И.Н.Ульянов ячёллĕ Чăваш патшалăх университетёнче пĕлұ пухнă. Икĕ хутчен сар хёсметёнче тăнă. Сёрпұ районĕн хаçат редакцийёнче, Чăваш кёнеке издательствинче, 1974-2005 сулсенче «Ялав» журналăн тĕп редакторёнче ёсленĕ.

Юрий Сементер – чăваш халăх поэчĕ, 30 яхăн кёнеке кăларнă. Вёсенчен «Йёс шăнкăрав» (1991), «Автан мёншĕн авăтатъ» (1994), «Хурапа шурă» (1998), «Хуркайăк сулĕ» (2002), «Чăваш пики» (2002), «Сисём сапаки» (2009), «Пайтул» (2009), «Ёмёрсем парасçĕ алă» (2010), «Кёрхи вёсев» (2010) халăхра уйрăмах анлăн сарăлчĕс. Ун сăввисемпе композиторсем 600 яхăн юрă кёвёленĕ. «Шуракăш» музкомеди, «Телĕй кайăкĕ» опера, «Върман ачисем» балет либреттисен авторĕ. Ытти халăх сыравсисен сăвви-поэмине чылай куçаратъ.

Нумай сёрпывăн (Украина, Беларус, Таджики, Узбек, Болгари, Венгри, Германи, Туркмен тата ытти республикăсен) сыравсисем те пирĕн поэт хайлавёсене хайсен чёлхисене куçарнă.

Туслăх орденне (1996), «Сарти хастарлăхшăн» медале (1970), тивёснĕ. Чăваш халăх поэчĕ (1999), Чăваш республикин культура тава тивёслĕ ёсченĕ (1988), Сеспĕл Мишши, Петёр Хусанкай, Нестер Янкас, Фатых Карим ячёллĕ премисен лауреачĕ.

УМСАМАХ ВЫРĂННЕ

Сăмах а̀стисем пѐрне-пѐри сăвă ҫырса асăнмалăх парнелесси сѐм авалах йăлана кѐнѐ. Кунашкал кăмăл-туйăма эпир Пушкинпа Лермонтов пултарула̀хѐнче те, Есенинпа Гумилев ҫырнисенче те тѐл пулатпăр, ҫав йѐркесене уйрăмах интересленсе вулатпăр. Чăнах та, хамăрăн Петѐр Хусанкай хайѐн тусне Митта Ваҫлейне, Митта Ваҫлейѐ Ваҫлей Давыдов-Анатрине, Ваҫлей Давыдов-Анатри Геннадий Айхисе, Геннадий Айхи Петѐр Эйзина халалласа ҫырна̀ йѐркесенче чăвашла̀х туйăмѐ те, а̀с-хакăл сиҫѐмѐ те, ҫепѐслѐх ҫеҫки те пурин чунне те илѐртмелле ешере тăрать. Чăн-чăн поэзи тѐсѐсене куратпăр эпир Илле Тукташ, Иван Ивник, Алексей Воробьев, Мария Волкова, Геннадий Юмарт, Анатолий Юман тата ытгисем ҫырна̀ халал сăввисенче.

Хайѐн еҫтешѐсене парне сăввисемпе хавхалантарас туртăм чăваш халăх поэчѐн Юрий Сементерѐн лирикинче те курăмлă вырăн йышăнать. Ман шутпа, вѐсене пѐр ҫѐре пухса кăларсан калăпăшѐпе те, кăмăл-туйăм пѐлтерѐшѐпе те сула̀млă кѐнекех пухăнать. Черет ҫитсен, тен, поэтамăр ҫав хайлавсене пѐр ярăма кѐртсе шăрҫалѐ-ха, пире ҫав пуҫ кăшăль ҫыххипе савантарѐ. Халлѐхе вара манăн, Парнас тупемѐ умѐнчи ыра̀ таванамсем, тѐрлѐ сăвăҫсем пирѐн Юрий Сементере хисеплесе те чысласа, уявлă сăлтавсемпе саламласа ҫырна̀ сăвăсен кăшăлѐне паллаштарас килет. Халал сăвви – ѐмѐр ешерекен поэзи йывăҫсин чи хитре ҫеҫкеллѐ турачѐ, ҫиле авăсакан ҫуначѐ.

Ҫак халал хайлавѐсене вуласан маншăн тесен Сементер поэтан сăнарѐ, унан чăвашла̀х тымарне упрас туртăмѐ, наци унерлѐхѐн а̀стисене пѐр эртеле пѐрлештерес кăмăлѐ ҫиле тухса тăрать. Тен, сире те ҫаван пекех туйанѐ? Эпшин, ыра̀ вăхăт тѐлне пултăр!

Микулай Мăскал

02.01.2011

ЏИТМЁЛ ЏУЛ ТУЛТАРНЃ ЯТПА САЛАМЛАНИСЕНЧЕН

ХисеплЁ Юрий Семенович!

ПаллЃ юбилей ячЁпе сире чунтан-чЁререн саламлатЃп. ТЃван литературЃра нумай Џул хушши ЃнЃслЃ ёслесе эсир жанр енчен пуян, Ѓс-талЃх тёлёшёнчен пысЃк шайпа философилле тарЃн шухЃшлЃхна палЃрса тЃракан произведенисем ЏыртЃр. Сирён лирика уйрЃмах пысЃк пёлтерёшлЁ. ЧЃваш халЃх поэчЁ, кусаруЏЃ, тёлчевсЁ, общество деятелЁ пулнЃ май эсир Республика пурнЃсён аталанЃвне кЃмЃл-сипет енчен курЃмлЃ пайта хыватЃр. ЏамрЃк Ѓрури ЏыравЏасене пулЃшас туртЃмЃр та пысЃк хака тивёслЁ. ТавтапуЏ сире ЃнЃслЃ та тухЃслЃ ёЏёр-хёлёршён. Џирёп сывлЃх, ЏёкленуллЁ кЃмЃл, телей сунатЃп. ПултарулЃх анинче сёнЁ ўсёмсем пулччЃр.

ЧЃваш Республикин Президентё
Михаил **Игнатёв**

ХисеплЁ Юрий Семенович!

Сире, чЃвашсен хастар ывЃльне, халЃхЃмЃр поэтне Џитмёл Џул тултарнЃ май тата ЏёнЁ Џул ячЁпе чун-чЁререн саламлатЃп. Эсир нумай Џул ырма-канми ёслесе тЃван литературЃра тата искусствЃра тарЃн йёр хыврЃр, Ѓтармалла мар сЃввЃрсем, пурте кЃмЃллакан юррЃрсем ТЃван сёршыва юратма, хаклама, илеме курма, шанчЃкпа пурЃнма, туслЃха упрама вёрентессЁ, чЃваш чёлхине пуянлатассЁ. Сирён иксёлми пултарулЃхЃра чЃваш халЃхё, литературЃпа музыка искусствин Ѓстисем пысЃка хурса хаклассЁ. ЫрлЃх-сывлЃх, телей пултЃр Сире, хисеплЁ Юрий Семенович, пултарулЃх ласЏинче малашне те тухЃслЃ ёслесе ЧЃваш еншён сёнёрен те сёнЁ ситёнўсем тума ЃнЃсу сунатЃп.

ЧЃваш Республикин ПатшалЃх Канашён
Председателё
Михаил **Михайловский**

Хисеплӗ Юрий Семенович!

Йышӑнсамӑр культура ёҫченӗсен юбилей саламне. Халӑхӑмӑр Сирӗн поэзири пултарулаӑхӑра пысӑка хурать, тав тӑвать. Пултарулаӑх ёҫӗнчи сулаӑр-йӗрӗр хисепе тивӗслӗ. Ҫутӑ талантӑрпа иксӗлми пултарулаӑхӑра кура вулакансем сире юратаҫҫӗ, сума сӑваҫҫӗ. Пархатарлаӑ ёҫӗрте ҫӗнӗ ҫитӗнӗсем тума ырлаӑх-сывлӑх, телей, ӑнаҫу пултӑр.

Чӑваш Республикин Культура министрӗ
Роза Лизакова

Хисеплӗ Юрий Семенович!

Сире ҫитмӗл ҫул тултарнӑ ятпа чун-чӗрери ҫӗкленӗллӗ кӑмӑлпа саламлатӑп.

Тӑван Красноармейски районӗнче Сире лайӑх пӗлесӫҫӗ, литературӑри пултарулаӑхӑра та, общество ёҫӗнчи хастарлаӑхӑра та пысӑка хурса хаклаҫҫӗ. Районӑн Хисеплӗ гражданинӗн тата Халӑх поэчӗн кашни сӑмахӗ пирӗншӗн сумла та пысӑк пӗлтерӗшлӗ.

Ентешсем ячӗпе сывлӑх, телей, ӑнаҫу сунатӑп.

Красноармейски районӗн
администраци ертӗҫи В.Александров

Хисеплӗ Юрий Семенович!

1977 ҫулта Украина писателӗсен създӗнче паллашса туслашрӑмӑр та иксӗмӗр, ҫавӑнтанпа пӗрлехи туртаран тӑварӑнмасӑр туртса пыратпӑр Ҫеҫпӗл ёҫне. Шанчӑклӑ, пултарулла юлташӑмӑрсем пулашнине Черниговпа Шупашкар ҫыравӑсем хушшинче туслаӑх кӗперӗ йӗркеленчӗ, халӗ ҫав ҫула ҫӗнӗ ӑрусем ҫӗнӗ ёҫсемпе такӑрлатаҫҫӗ.

Юра! Эпӗ Чӑваш ен ҫӗр-шывне тӑватӑ хутчен пырса ҫӗренсем, тӗлӗнмелле ыра та пултарулла ҫынсемпе тӗл пулнисем, хамӑр патра санпа пӗрле ирттерме Турӑ панӑ вӑхӑтсем нихҫан та асран тухас ҫук.

Саламлатӑп сана, ыталатӑп сана пурнӑҫри палла куну ячӗпе! Манпа пӗрлех тата ху ҫитсе курнӑ, тӑванла калаҫнӑ Чернигов, Нежин, Козелец, Остер, Бобровица, Пески, Сосница, Носовка, Ивановка, Новгород-Северский ҫыннисем те ӑшӑ салам яраҫҫӗ. Хапӑл тусам, тархасшӑн.

Пёлсе тәр: җил кирек хәш енчен вёрсен те эфир пёрлех пулатпәр.
Җәспёл пирёнпе!

Украинәри Наци җыравҗисен
Черниговри организацийён председателё
Станислав **Репьях**

Җёнё җул ячепе пултәр, хаклә Юрий абый Сементер! Эп хам та сан пекех хёрёх пёрремёш җулта җуралнә, анчах эсё манран таватә уйәх асләрах, җавәнпа эпё сана хамәрән тутар чёлхипе абый тесе хи-сеплетёп, сана таван пичче ырәннех хуратәп. Мухтав Турра, эсё пурри җаваш литературине тата пуянрах, тата илемлёрех, тата шу-хәшләрах та сәнарләрах тавать. Антив эсё халәху җине кәларнә сә-махсем ыра ахрам пулса чун-чёруне таврәнчәр, ёмёрлех хавхаланәва җаврәнчәр!

Лилийәпа Ренат **Харисовсем**
Хусан хули

Хаклә Сементер пичче!

Астәватәр пулө, 2009 җулта, Җәспёл Мишши ячёллө библиотекәра Җәспёл Мишши җинчен җырнә сәвәсене халәх умёнче вулакансен конкурсёнче Эфир мана, жюри председателё пулнә май, диплом панәччө?

Җәнах та, аслә поэтәмәр Җәспёл җинчен, унән йывәр шәпи җинчен җырнә вәрәм сәвва вуласси җәмәлах мар, кашни вуламассерен пәлхан-тарать, чун хёрлө хёлөх пек хёрсе каять. Анчах җәтмаллах, мёншён тесен Эфир те җав йёркесене чун витёр кәларнә вәхәтра пәлханнә вёт-ха, җапла мар-и Сементер пичче?

Халө ёнтө эпё пёрремёш класа кайрам, тәрәшса вёренетёп. Сирён «Җаваш халәхён икө ывәлө җинчен җырнә икө халап» сәввәра уявсенче час-часах вулатәп, малашне те вулап. Антив, пурте пёлччёр Константин Ивановпа Җәспёл Мишши пек паттәрсем җинчен.

Тавтапуҗ Сире.

Руслан **Уразаев**
Шупашкар хули
35-мёш вәтам шкул

ХАЛАЛ СЌВВИСЕМ

ЮРИЙ СЕМЕНТЕРЕ

Ќак ёмёр пётёмпех хура та шура,
Таратпяр, акя, ёмёр вёсэнче,
Тем-тем курса тем-тем чятсан та, Юра,
Пире цапса хушмарё сут тёнче.

Хури-хурах. Ќак сёр сине килсесён
Сяпка юрри илтмерёмёр санпа,—
Пире павса такас тесе силлессён
Ташман суйхашрё урмаш сасяпа.

Шурри-шурах. Хёвеллё араскалян
Пире валли те ситрё ыр хёлхем—
Хайсем пётсен те, йях юнне тасмалях
Пире сялса хаварчёс аттесем.

Кайран санпа анлантамёр—тёнчемёр
Хура та шура сес те мар иккен.
Курма пёлсен—пёр вёссёр ун илемё:
Кявак та ешёл, йямях та кёрен...

Курма, илтме пёлсесён, сутсанталяк—
Пин сутялля, пин кёвеллё илем,
Савна кулен сянна астутармалях,
Сав илемпе чуна савантармалях
Сут тёнчене килессё поэтсем.

Порфирий АФАНАСЬЕВ

1999 сул
Нарясан 26-мёше

ПОЭТ ЧЁРИ

Юрий СЕМЕНТЕРЕ

«Поэт чёри», «Поэт чёри», «Поэт чёри», теепёр...

Мёскер-ха въл – Поэт чёри?

Пёлместёр-и?...

Пёлместёр.

Мёскер-ши въл – Поэт чёри?

...Эп хам та йълт пёлместёп.

Анчах шутлатӓп:

ырӓ въл.

Таса въл.

Ѕутӓ-ѕутӓ.

Черченкё въл.

Айван.

Ансат.

Тата – вёри «Хёвел пек».

Тата – кӓра «кӓра чухне»–

Тёнче Пӓлхавё евёр.

Тата – въл пысӓк «Ѕут тёнче

унта йълт вырнаѕать-тӓр».

Мён, ахальтен-им

ЫТТИСЕМ

туйманнине

туять въл?

Мён, ахальтен-им

въл ялан

пуриншён те

яваплӓ?

Мён, ахальтен-им

Поэтсем

вилсесён те

пурнаѕсё?

«Поэт чёри», «Поэт чёри», «Поэт чёри», теепёр...

Валери ТУРКАЙ

10.05.1994

«Турӓ питёнчи куѕсуль»

кёнекере пичетленнё

* * *

Юрий СЕМЕНТЕРЕ

Ёнер кәна эп сәвә сыраймастәм.
Ёнер кәна ман чун хәлэхәсем
Тархасласан та сасә кәлармастчәс,
Ҙисместчәс манән пушә куҘамсем.

Ёнер кәна эп сүннә кәвайт евәр
Хупланнәччә сив тунсәх кәлөпө.
Ёнер хәвел те маншән Ҙутә марччә.
Лараттамччә эп тәләх-турат пек.

Паян вара вут-хәм сапаты ман чунәм!
Паян вара чи чаплә юрәс пек
Юрлатәп эпә – ывәнма пәлмесәр,
Юрлатәп эп – чунпа та чәрепә!

Юрлатәп эп – эп ПурнәҘа мухтатәп!
Юрлатәп эп – Ҙут тәнчене савса!
Ҙук, кирлө мар пуҘа усса лармашкән!
Пурәнмалла – савса та савәнса!

Пурәнмалла – ирпө хәвел тухнишән
Турра чунтан әшпиллән тав туса!
Пурәнмалла – хәмленнә чух чәремәр!
Пурәнмалла – малтан-мала утса!

Ёнер кәна эп сәвә сыраймастәм.
Паян вара вут-хәм сапаты ман чун.
Мухтав сана – ман Юррәм, ман Ҙунатәм!
Мухтав сана – хәвеллө Ҙутә Кун!

Валери ТУРКАЙ

16.04.2010

ЏЁН ЁМЁРЕ ПЁРЛЕ КЁРЕР

Юрий СЕМЕНТЕРЕ

Маттур юлташам Семенгер,
Чун хавалне хёмленгерер,
Таванлаха җуллаен җёклер,
Џён ёмёре пёрле кёрер!
Ешертёр савна Чаваш ен,
Џунар-и уншан чёререн,
Атте-аннемёр парнине,
Таван чёлхемёр хаватне,
Сунми хёвеллё илемне
Џул тупене җити җёклер,
Ыр шухайш! Уншан пёрлешер!
Самахам вярәм, ан кўрен,
Ан тух эс халәх пилёнчен,
Ан пис пиртен, тусусенчен...
Юрра пуҗлар-и санпалан,
Янра, «Уҗланкари палан»!
Кёрлетёр пирён кёреке,
Сар кайак вёстёр ирёке,
Таван поэтәм, Семенгер,
Чаваш җёрне илем кўрер!

Ваҗлей ДАВЫДОВ-АНАТРИ

Чаваш халәх поэтё, Раҗсей культурин
тава тивёслё ёҗченё

Мигта Ваҗлейё ячёллё преми лауреачё

1999

ЮЛТАШĂМ!

Эс ҫумри ҫынсене ыр сунан,
Эс ҫумри ҫын валли ҫул уҫан,
Ҫавăнпа та, тăванăм, ялан
Санпала пѐрле чух пит аван.

Чѐлхўпе – чѐкеҫле чѐвѐлти,
Сăмахху санăн – тулă кѐлти,
Ҫурхи ашă хѐвел шевли пек
Туйăма ҫавăратăн эс тек.

Ҫавăнпа сан хитре йѐркўсем
Кѐвѐ евѐр сапаҫҫѐ хѐлхем.
Ахаль мар, Сементер, яланах
Ху патна эс туртатăн мана.

Иван АРШИНОВ

03.11.1974

Пѐлсе тăма: Сементерпе
Аршинов композитор
иккѐш пѐрле 20 юрă,
икѐ сюита ҫырнă

* * *

Вёсен – хваттерёнче те халӑх,
Пасар пек халӑх пахчинче,
Хӑсан кӑштах канать-ши алӑк
Тесе шутлан ҫак кил ҫинчен.

Кунта эс Туркая куратӑн,
Час-час куратӑн Хариса,
Хӑш чух ҫич сӑвӑҫ – ҫил ҫунатӑн–
Кёреҫҫё ҫиччён харӑсах.

Мунчи – чӑвашӑн ыр ыначё–
Чашлатчё шӑматкунсенче,
Элли тӑреклён ҫапӑнатчё
Ик милӑкпе лапка ҫинче.

Кунта хӑш чух юрлать Заломнов,
Хӑш чух Ревель килсе ларать,
Ҫыран ҫӑки те сумлӑн, танлӑн
Пахча карти урлах пӑхать.

Иккен, поэзи шӑплӑх мар вӑл,
Вӑл пурнӑҫ чӑлӑхӑ иккен.
Вӑл ёҫ, вӑл шухӑш, ҫапнӑ савӑл,
Чун ҫунатти, тепӑр тесен.

Сергей САМАНТАШ

10.09.2010

СЕМЕНТЕР!

Эсё калашле, чăнах
Ик уяв пёрле килеççё,
Саванма сълтав пурах:
«Сылăх мар сылма та»–теççё.

Анчах, шăллăмçам, вёсем
Пёр килни кăçал кăна-çке,
Шавлăн çаврăнса килсе
Чунсене çунат хушаççё.

Пирён туслăх кунсерен
Тăтăрччё кўрсе хаваслăх!
Шанчăк пур-ха чёрере,
Сывă пултăр çеç пуласлăх!

Александр ГАЛКИН

1989

ПАРНЕ

Таван Сементере суралнă кун ятне
Таванлăх йёркипе кўресшён эп парне.

Поэт въл – сунакан, въл – савă туптакан,
Пегас тесе ѓна парасшăн эп такан.

Ан такăнтър поэт, ан шутър ун ури,
Ан хустър ун чунне пурнăс хури-шурри.

Такан въл пулăшать ёсре, въръм сулра,
Вут-хём въл каларать, сыхлать въл усалран.

Упратър поэта эп тунă йёс такан,
Сыв пултър сăмахпа чун шайё паракан!

Анатолий ТАКАН

Сёрпў районё

Такана ялё

1999

* * *

Чи йывӑр чух кӑна туйма пуслатӑн
Кам камёпе ун кӑмӑл-туйӑмне.
Хӑш чух пурна пӗлмерӗм пулӗ латлӑн—
Анчах манмарӑм Сементер камне.
Мӗн калӑн, эс поэт та, дипломат та,
Хӑш чух пиртен пин хут та чеййерех,
Эп сан патна пыраттӑм пурпӗрех,
Эппин, пӗлеттӗн эсӗ сумлама та...

Василий ЭНТИП

02.08.1989

ПЁЛЕС ПУЛСАН

Юрий СЕМЕНТЕРЕ

I

Пёлес пулсан – тесе
Чееленетпёр,
Мёскер тусан
Мён пуласса пёлетпёр.
Кам умёнче,
Камран хўтёленетпёр,
Е хамър – хамъра
Кусран витлетпёр?

Ёс-пусшан ёссинче
Ўине търатпър,
Калас килейнё
Съмахах калатпър,
Утма паман сұлпах
Танклаттаратпър,
Ытахальтен-им
Самкана вататпър?

Ватсассан та–
Нёшёклесе лармастпър,
Ўксессён те–
Тапкаланса выртмастпър.
Сын ретёнче
Сын ретлё пурънатпър,
Этемлёхе кёретпёр те–
Тухатпър.

II

Сырма юхать,
Авкаланса чупать-и,
Хыпалансах
Хитре сукмак хывать-и?
Пёри – пёве кўлленчёкне
Тулатъ,
Тепри – маънаслъ тинёсре
Шавлатъ.
Кун-сул та сәпларах
Тәскаланатъ,
Тумхахсър, тўрё сул–

Сайра пулать.
Кётетпёр, ёнетпёр,
Търмашатпър,
Хён-хур картисене
Ише вататпър.
Хёлхемён ҫуталса
Ҫиссе илетпёр,
Элчел ҫитет те—
Анәсра ҫётетпёр.

III

Пётетпёр-и эфир унта?—
Пётместпёр,
Юман хәрәт-и?—
Хунавне тивместпёр.
Ёмётсене ёҫсем
Ҫунат парасҫё,
Ҫутә е Тёксём
Сәрәпа сәрласҫё.

Ваклас килмен
Самантсене ваклатпър,
Каятпър, тасалатпър—
Таврәнәтпър.
Тепре таврәнмасса та
Пултаратпър,
Ана — пурнан
Пурнәсранах чухлатпър.

IV

Аста ҫитетпёр—
Чун йәлтах пёлет,
Ҫулне — Түпе-аттемёр
Тёрёслет.
Аннемёр — Ҫёр
Амаланса тәрәт,
Вәл пирёнпе
Аталанса пырать.
Пәхәт пире, усрать,
Тәрантарәт,
Пире валли пирех—
Тәпра тәвәт.

Йăли-йёрки яваплă–
Пăхăнатпър,
Çут тёнчепе
Асаплăн уйрăлатпър,
Мён-ма-ши хăш чухне
Пуçтахланса,
Хурăнташпах харкашăнса
Пурнатпър?

Пёр сулак сылăх–
Тăхър чан чёртме
Ытлашшипех сителёклё!–
Йăслатпър.
Тăванпала тăванлă
Пурăнма
Пёлместпёр-им?
Мён-ма курнăçланатпър?

V

Турккес пулас килмест,
Тус-пёлёшём, каçар.
Куренёвне шала
Шуте те ан куçар.
Килех, въртах, тавах,
Вырнаç та юнашар–
Тав куркине сёлкўсён
Пёр чёлхепе уйлар.

Лере те – сирёп, туслă
Ентешлэх аруласчё,
Унта та пёр сётел
Таврах пуçтарăнасчё,
Сăваплă Сарă Кун
Тёнчин кёрекинче те–
Чăваш юррисенех
Шăрантарса юрласчё.

Светлана АСАМАТ

1999

ЏӘНӘ ЏУЛ САЛАМӘ

Џәнә џул – џән кәнеке,
Әсә – унан авторә.
Йывәрәш – пәр кәренккә,
Тата хушәнсах тәрә.

Туйәмпа џыратән-и,
Е вайпа әна тәртен,–
Савәџ мән калас тени
Ўсәнсех пырать хуллен.

Чи чапли – тують чәре–
Әсә халь џырма ларни.
Хайлаву тәван џәре
Пултәр санән чун парни.

Анатолий ЮМАН

Чәмпәр, 1986

САЛАМСЕМ

Ёпхёве хам ёспеле кайсассан
Кётём «Агидель» редакцине.
Калаҫаҫҫё пушкәртсем хавассан,
Хисепе хурса чавашсене.

Тав туса сывпуллашма тәрсассан,
Чим-ха, терё, «Агидель» хуҫи,—
—Сементер патне, ханам, тархасшан
Ситерсем ыр кәмәл хутаҫи...

Хусанта та «Иделе» эп кётём,
Кётсе илчёҫ сумлә йёкётсем.
Кёҫ ҫапать те уйрәлас сехетём—
Чим, тәхта-ха, теҫҫё хайхисем,—

Хавәр Шупашкарәра ҫитсессён
Сементер пиччемёре курсан,
Пит аванччё ҫывәххан, сипетлён
Юбилей саламё каласан...

Ижевскра та ҫав майлах тиерёҫ,
Хушрё ҫула май Йошкар-Ола,
Тёрёс-тёкёл ҫитерсемччё, терёҫ
Сунәма шур Шупашкаралла...

Тусләх ҫакёпе аван ҫитейрём
Пичет ҫурчён саккәрмёш хутне.
Йышансам, хисеплё Сементерём,
Тавансен саламён миххине!

Константин ПЕТРОВ

29.12.1995

ШУПАШКАРА КИЛТЁМЁР

Шупашкара килтёмёр,
Сементере куртәмәр,
Чăваш сăри ёсрёмёр,
Чăвашла юрларәмәр.

Шупашкара килтёмёр,
Сементере куртәмәр,
Пултран яшки сирёмёр,
Пултарулла пултәмәр.

Шупашкара килтёмёр,
Сементере куртәмәр,
Атл хёрне ситрёмёр,
Атл вайне туйрамәр.

Сементерсем, Пурхисем,
Ёпхёве те ситёрсем!
Сёнё кәмәс ёсёпёр,
Туркайпа вай висёпёр!

Асхаль АХМЕТ-ХУСА

Ёпху, 19.01.1991

ТАВАХ!

Эп Анкара хулинчен
Килсе җитрём Турцирен,
Пурәнтәм Шупашкарта
Пархатарлә вырәнта.

Сементерсем патәнче
Пултам эпё ханара,
Сарлака сәтел җинче
Тем те җирёмёр вара.

Ырә җынсен хўттипе
Эп вёрентём чавашла,
Икё пәт кёнекепе
Халь каятәп каялла.

Хамәр тавансем пекех
Килёштертём эп сире,
Манмай ку җула текех,
Тусләх пытәр ёмёрех!

ИБРАГИМ

Анкара университетчён
чаваш кафедрин пусләхё
06.12.2009

ТУСАЙ ЯЛЁНЧЕ

Витере, кашта сӳнче,
Шурӳ чӳхсем лараççӳ,
Тусай ялӳн клубӳнче
Кинемисем лараççӳ.

Мӳн тӳваççӳ карчӳксем?
Çӳн кӳнеке вулаççӳ,
Сӳвӳсем вуланӳсем
Çамрӳкланса пыраççӳ,

Семенгер юррисене
Харӳс юрласа ярсан
Кинемисен чӳрине
Хӳр ӳмри килет таçтан.

Ватлӳхне ӳста хурас?
Хӳварас ӳна клубра,
Çамрӳклӳха таврӳнас,
Ватлӳх – вырӳнсӳр тупра.

Семенгер те хулара
Пурӳнтӳр, ан ватӳлтӳр,
Ун сӳварӳнче вара
Пӳр шӳл та ан катӳлтӳр.

В.Я. ЕФИМОВА

Красноармейски районӳ
Тусай ялӳ, 2003

ЮРИЙ СЕМЕНТЕРЕ

*Сементер – юмахри феникс кайӑк,
вӑл хӑйне вутра сунтарса яма, кай-
ран хӑй кӗлӗнчен чӗрӗлсе тӑма пул-
тарать.*

Азербайджанларан

Сементер – асамлӑ кайӑк:
Хӑй пӗтсессӗн те сунса,
Чӗрӗлсе тӑма пур майӗ,
Кайӗ вӑл сунатланса.

Чӑвашра пӑртаксӑ пур-тӑр
Савӑн пек сӗнми хӑват...
Ту енче ларатчӗ суртӑр–
Тӑват енӗн сил хӑвать.

Терт-хӗне тӗсме пӗлнишӗн
Танлӑх пурччӗ сӑнунта,
Найкӑшмастан эсӗ нишлӗн,
Ху выҫах пулсассӑн та.

Чун асапӗ, сӑн инкекӗ
Хывӑнать сӑвва-юрра.
Хушӑран-и савнӑҫ лекӗ–
Хӗпӗртен хӑвна кура.

Пӗрнӗ пурӑнӑҫ телейӗ
Сичӗ хут вара паха.
Купӑс тытӑн – вӑл пӗлейӗ
Йыхӑрма ыр сӑмаха.

Шетмӗ ен ёҫченӗ сес-и,
Пур сӗрти чӑваш сӑнни
Юррунта халь сӑн илессӗ,
Вӗсенче – чӗре сунни.

Алӑра пурин те пирӗн
Хамӑра кура ялав.
Пӑрахмасть пӗри каҫ-ирӗн,
Теприне пусать юлхав.

Ялавпа утса пырать-и–
Аякран пӑхма ансат.
Тӑрлӑ ҫил ӑна аптратӑ,
Ўпӑн-тӑпӑн ҫаврӑнса.

Калаҫма эфир чӑлах-им?–
Кашниех ӑста, хастар.
Чӑнлӑх-тӑрӑслӑх сӑмахӑ
Имшертен ҫук пархатар.

Шанӑ ӗмӑт ҫитмесен те,
Вӑл кайсан та харама,
Чӑрӑлме тӑр килтӑр ӗнтӑ
Ўлӑм пирӑн тӑхӑма.

Ҫын чунне ҫемҫетӑ ҫынлӑх,
Ҫынлӑх – ют суялӑха.
Ҫакӑ пултӑр пирӑн чӑнлӑх,
Вӑл пистермӑ халӑха.

Геннадий ЮМАРТ

1990, раштав

* * *

Юрий СЕМЕНТЕРЕ

Пулмасассан санан пахчунта
Камал усах мар, темскер ситмест.
Каласса ларма мёнпур чунтан
Тата кёс мунча хутса кёме
Пултаратпяр кил-йышпа унта.

Синё тейён пылпала кулач–
Кунти сывлаш хай сапла-тәр сав,
Хёвел ыра машяр пек кулать:
Пахчара эфир кәна хуҗа,–
Нимён те пәсаймё камәла.

Хуранта какай шүрпи пиҗет,
Ыр күрше вәл йыхәрәть килме,
Пуләштух сәтел синче кәтет:
«Сылаһ мар пәрер черкке ёҗме...»

Ёҗпе шүт хуҗаланать йышра,
Ыраһна ларать ёшеннё чун.
Сакә хёсёкленнё пурнаҗра
Телейпе иртсе каять пәр кун.

Тавтапуҗ сан чыслә пахчуна,–
Ўстөр улмуҗси, чие, палан.
Юраҗ кайәксен кёвви чуна
Тәтәр хәватне парса ялан.

Георгий ЕФИМОВ

23.04.1998

ХЁЛЛЕХИ САЛАМ

Шап-шурă юр ўкет сўлтен,
Асилтерет вальс ташшине.
Хёллен илемё пур иккен,–
Чунсем вёсессё тўпене.

Епле хитре сан палану
Сырли сёре тăкăнманран.
Кун пек хавасла йăпану
Пурăнасра пулмасть ялан.

Эх, Сементер, эх, Сементер,
Йăл-йăл кулса пар аллуна,
Савăнаса эс ан сўнтер,–
Вăл кётёр сирёп йăлана.

Санпа пёрле ман чёрене
Хыпса илет-ске сиём-вут.
Е вуласан саввусене
Илтес килет чăнах пин хут.

Ёнен мана: юррусене
Юрлап аста пулсассан та.
Вёсем вёсессё тёнчене,
Ярассё туйăма антан.

Суймастчё Асатте нихсан,
Сыратчё шухăша пёлсе,
Сана ахаль вăл каламан
Есенинпа тăван тесе.

Валериан АШКЕРОВ

Тутарстан, Пăва районё
Элшел ялё
2010 сўл, раштав

ЏЁКЛЕНТЕР ТЕ ХЁМЛЕНТЕР

*Чăваш халăх поэтне
Юрий СЕМЕНТЕРЕ*

Сементер тесессĕн, Юрий,
Чăн поэт куç умĕнче.
Џумăр-и, тётре-и, юр-и–
Пур пĕрех хитре тĕнче.

Сан асталăх сакă мар-и:
Йĕркере мерчен-ахах.
Вулакан – вăл хĕр-и, ар-и,–
Хай валли тунать сăмах.

Вăхăт чуптăр-и васкавлăн–
Эс ан парăн, Сементер.
Сăввупа чуна сунатлăн
Џеклентер те хĕмлентер.

Аркадий КАЗАНОВ

2002

СЕМЕНТЕР КАҢҖНЧИ АЛАВЕРДИ

Ырă тусăм Сементер,
Чѐре юррине итлер.
Акă мѐн юрлатъ чѐре:
Хисеплетѐп, тет, Сире.

Хисеплетѐп те саватăп,
Юратса ҫапла калатăп:
Хѐл те ҫу каҫа-каҫа
Пурăнар-ха пурнăҫа.

Таврана тѐлѐнтермелѐх
Сементерѐн пур хевтелѐх
Селѐм сăвă ҫуратма,
Ҫепѐҫ юрă шăратма.

Ҫу чѐлхе те пыл чѐлхе
Тивет чунри хѐлѐхе,
Итлекен халăхăнне
Ҫѐклентерет кăмăлне.

Сементер, екки ярсан,
Кѐреке пуҫне ларсан,
Черккине тытас килет,
Тѐшпипе ѐҫес килет.

Юррине юрлас килет,
Ташшине ташлас килет,
Ҫумра ларан пикине
Аш сăмах калас килет.

Сăмахпа та юмахпа,
Чун варринчи ахахпа
Хѐм кăларма пѐлекен
Тем те тăваять иккен!

Ҫавнашкал вăл Сементер:
Уявсенче – эльтепер,
Кăмăлшăн – ҫемсе минтер,
Тăшмансемшѐн – чăн нўкер.

Пурăнар-ха, Сементерём,
Пархатарлăн та чиперрĕн,
Малашне те, хальхи пек,
Пăрăнтăр пиртен инкек.

Çĕр çаврăнать – çаврăнтăр,
Улма йывăç авăнтăр,
Сан сăввуна вуласа
Тăван халăх савăнтăр.

Шупашкар та Шемертен
Халь кĕтет Сементертен
Яш тĕнчене чĕнекен
Тепĕр хўхём кĕнеке.

Çав «Уçланкăри палан»
Чĕрере янранăран
Юрату ытамĕнче
Пурăнас килет ялан.

Кăнтăрла та çĕр хута
Çыртăм эпĕ çак хута
Мускаври йăваш чăваш,
Санăн шанчăклă юлташ,
Сан вайна ёненекен
Авăнми Афиноген.

Афиноген КУЗЬМИН

Мускав хули
2008

ЏЁРШЫВ АЧИ

Юрий СЕМЕНТЕРЕ

Џёршыв ачи вӑл – ёёр ёынни: ан ман!
Ана пула утса ёуретпёр хӑтлӑ.
Џёршыв ачи вӑл – хурӑн та юман,
сём вӑрманти упасариллӑ шӑплӑх.

Ан чуп Платон патне, Сократ патне
ёакна пёлме эс: чӑн чӑваш ӑс-халӑ
сарман-и хӑйӑн кӑйкӑр ёунатне
аваллӑхран?
Вӑл хӑй те шур суhalлӑ!

Апла пулсан, тёнче асамлӑхне
ӑс-тӑнлӑ чӑвашсем тёлчещӑ ёирёл.
Чӑн-чӑн чӑваш ёес хаклӑ хӑй йӑхне,
вӑл хӑйӑн тёнчипе калаёё ирӑк.

Эп халӑха хура вӑрманпала
танлаштаратӑп тепёр чух.
Ўркевсёр
хунать вӑл йывӑё пек – чакмасть, паллах:
пёрне кассан, тепри ёсет ёркевсёр.

Чӑваш ёав тертлӑ пурнӑё йывӑёне
шӑварё куёёульпе, йӑхне вӑй парё.
Эпир манман-ха несёлсен ӑсне,
вучахсенче – асаттесен кӑварё.

Џёршыв ачи вӑл – йёллӑ талпиёен:
ан кул! Чечек ёурсассӑн вӑл та
ёёре илем кӑрессине сисен:
чечекёсем пӑхаёёё чӑлтӑр-чӑлтӑр.

Шел!
Лапчӑтатъ паян прогресс утти
час-час чёрчунсене те уямасӑр.
Ёнтет чечексене те ун вутти:
ӑста халь лантӑш? Ма ёухалчӑ сассӑр?

Прогресс тени вӑл пӑлтӑр-пӑлтӑр кӗл
пулса ҫухалчӗ мар-и ним йыхравсӑр?
Ма сӑмахпа пеместпӗр тӗррӗн, тӗл?!
Усал ӑса та каҫаратпӑр шавсӑр.

Ҫав хушӑрах пӑраҫсӗ шухӑша
чӑн ҫулӗнчен ӑстиҫуксем сӑвапсӑр.
Шухӑшласассӑн вут хыпаты ӑша,
нишленӗ чун ытла та сумсӑр, чапсӑр.

Пире вӗрентнӗ шӑпӑн ҫӗреме
вӑрҫа пула минренӗ шух ачалӑх.
Тен, шухӑ та пулман эфир?
Темме
пӑхатпӑр хамӑр вӑхӑта халь чалӑш.

Кама вӑрҫас? Ҫак айӑп хамӑртан
килмен-ҫке пурпӗр?
Аслӑ ҫутҫанталӑк
хаваслӑн тасалсан юртан, пӑртан,
хӑй ҫӑтмахне кӗме уҫатчӗ алӑк.

Вара эфир пач маннӑ хурлӑха,
вӑрмансенче кашлич татса ҫӗренӗ.
Ҫын тивлетне сума сӑван йӑха
хӑшсем час-час «айван!» тесе сивленӗ.

Ҫил ачипе ӑмӑртмалла хӑш чух
сухаллӑ ҫӑпата сырса хаваслӑн
Трак пасарне анман-и эс?
Е ҫук?
Аннах, тӑванӑм. Асилӗ мӑн саслӑ.

Вӑл кӑшкӑраты ҫулсен чӑтлӑхӗнчен,
вара «А-у!» тесе чупатпӑр хамӑр.
Ҫак саманан хура авӑрӗнчен
эфир те тухнӑ.
Курнӑ тӗрлӗ тамӑк.

Ҷәршыв ачи вӑл – хурӑн та юман,
сӗм вӑрманти упасаррилӗ шӑплӑх.
Асту: эфир вӗсемсӗр ҫын пулман!
Ҷакна халь асилсе ларма та хӑтлӑ.

Ан чуп Платон патне, Сократ патне
ӑс-хал ыйтмашкӑн.
Тӑрӑшса шырар-и
асаттесен пӑрт умӗнчи сакне?
Тен, ватлӑх философин тӗп тымарӗ?

Николай ТЕВЕТКЕЛ

25.03.1994 ҫ.

«Илем» хаҫат
17.05.1994 ҫ.

ТАНӐШ ЯЛӐ ТӐЛӐНЧЕ

Юрий СЕМЕНТЕРЕ

Сан енре сӱрӱсӱн пӐлтӐр
ПӐлтӐм сакӑ чӑнлӑха:
Тухаймастӑн ялу витӐр,
Ял сан витӐр хӑй тухать.

Хӑтлӑ ялӑр ячӐ – Танӑш,
Йӑмрисем – килти майлах,
Кам пӐлет, шӑпах, тен, тантӑш
Эп суралнӑ яшала?

Ачисем пулсассӑн туслӑ
Туслӑ мар-и ялӐсем:
Пурнӑсра пӐр пуслӑх пуснӑ
ИртнӐсемӐн ӐмӐрсем.

Танӑшу сана палларӐ,
КӐтрӐ эсӐ юласса,
Ытамне тӑсма васкарӐ
Сул сине чупса тухса.

Ху та эс кӐресшӐнччех-тӐр,
Анчах пирӐн – каймалла,
Йыш сӑнче, аван пӐлетпӐр,
Йыш Ӑсне пӑхӑнмалла.

Ал сулса ялу ӑсатрӐ
Шупашкар курӑниччен,
ЧӐрӱне, сисеп, пӑлхатрӐ
ЕшӐл тумлӑ униче.

Эп пӑхма аванмарлантӑм
ИкӐ хӑмӑр кусунтан,
ПӐр сӑмахсӑр эп ӑнлантӑм
Савӑн чух сана чунтан.

Сурмалла, эшпин, пайлар-ха
Хамър тунсăх туйăмне,
Анланап: хёвеллѐ аркă
Ял сарать чѐрў умне.

Шухăшна аван вăлтатăп,
Эп илтетѐп: аякран
Ан сұхал, тесе мана та
Тăван кил пăхать кусран.

Роберт МИННУЛЛИН

Тугарстан халăх поэчѐ

1984

ЭСЁ СУТРАՆ СУТА СЃЛТАՐ

Паян уяври пек хаваслă Танăш,
Салам ашши пур кăмăла сёклет.
Сана чыслать ялйыш, юлташ та тантăш:
Телей, ыр кун та аналсу пиллет.

Тăван уй-хир, саран та Шетмё шывё
Асамлă вай та тусём панăран
Поэзи пахчинче ёслетён сыввăн—
Салтак пек шикленмесёр чăрмаван.

Хаçатсăра эс пултăн пултаруллă,
Тăкатăн тар «Ялав» сакки синче.
Сăвву-юрру чунра чёртет вут-сулам,
Вёссе тăри те шăпчăк пек инсе.

Художник, композитор та тълмачă
Хываçсё куç хитре хайлавсене.
Куллен каратăн туслăх асамачё,
Пёрлештерсе вёри чёресене.

Ентешём! Еткерушён савăнар-и
Мухтавлă юбилей кёрекинче,
Вулаканпа пёрле хавхаланар-и
Эс сутнă сутă сълтăр айёнче!

Юрий ВИРЬЯЛ

12.01.1991

* * *

Юрий СЕМЕНТЕРЕ

Кармашан-и е анталан–
сул-йёр тип-тикёс мар шавах.
Тепле ситмен сав тән-тәнләх...
Касарнашан сана тавах.

Вёсес тесеттём таваллан,
анчах лаш усанчё сунат.
Упкевлён пәхран, тавантан
чакнишён чунамри хават.

Эс тавантан та йыхартан–
вёсевём тасалать каллех.
Пёр сәмәл та, пёр йывәр та...
Теллевём түрө: вёсмелле!

Тавах, манми таванамсәм,
тавах – касарнашан сес мар:
халь ёметём-сунатамсәм–
какарәмри сунми кавар.

Борис РОМАНОВ

17-20.07.1981

* * *

Юрий СЕМЕНТЕРЕ

Каллех пакун ҫакасчӗ, ыр тетесӗм,
Хитре тумпа япшарланас килет.
Пӑшал тытман арҫын арҫын-и теҫҫӗ,
Салтак ятне чӑваш ялан ҫӗклет.

Салтак тесен хӗрсем вилсех каяҫҫӗ—
Чечек пекех тухатчӗҫ полк умне.
Ман патӑма пӗр ҫиччӗшӗ ҫыратчӗ—
Сӗнме памаҫҫӗ асӑмҫӑм вутне.

Салтак туссем, вунҫичӗ халӑх чысӗ,
Ҫаплах чунра, укаллӑ альбомра.
Анчах ҫарта тӑрать халь урӑх ӗсӗм—
Яшсем ҫӗреҫҫӗ вӗҫсӗр вӑрҫӑра.

Текех пакун ай ҫакас мар, тетесӗм,—
Ку ӗмӗт юлтӑр тӗлӗкре кӑна.
Салтакӑнни пек сумлӑ халь те ӗҫӗм:
Умра выртать тумхахлӑ шур ана.

Чипер хӗрсем текех мана ан савччӑр—
Чи ҫепӗҫ сӑввӑм вӗсене валли.
Сив пӑшал мар, алран ача ан кайтӑр,
Нихҫан ан сӗнтӗр арӑмӑм кулли.

Текех пакун ай ҫакас мар, тетесӗм.

Анатолий БИХРА

1993

«Ҫырусем» кӗнеке, 2001

ЮРЛАТЬ САРКАЙЎК ПЁР КАНМАСЎР

Ирхи шуҫампала тухатӕп
Анис улмийӕн пахчине,
Итле-итле эп савӕнатӕп
Садри саркайӕк юррине.

Ҫавра Ҫавал хӕрне анатӕп
Тапса тӕран ҫӕлкуҫ патне,
Савни сасси пекех тӕнлатӕп
Хитре саркайӕк юррине.

Ҫава илсе уя тухатӕп,
Ҫулатӕп ухлӕм утине,
Паккус айне хурса пыратӕп
Умри саркайӕк юррине.

Ӕш ҫумӕр ҫунӕ чух сӕнатӕп
Ҫӕлте кӕпер тӕрленнине,
Ҫунатлӕ кӕмӕлпа юрлатӕп
Ҫумри саркайӕк юррине.

Юрлать саркайӕк пӕр канмасӕр
Савса чӕваш тавралӕхне,
Юрлать саркайӕк ывӕнмасӕр,
Мухтав чӕваш саркайӕкне!

Валери ТУКТАР

Шамиль Бикчурин ячӕллӕ
преми лауреачӕ
Тутарстан, Лениногорск хули

24.12.2010

ЧЕЧЕК ЕШЕРТЁР ЁМЁРЕХ

Эс савă-юрă лассинче
Нумайранпа калем туптатан,
Илем синчен, телей синчен
Ачаранпах хайлав хайлатан.

Янрать юрру – «Ан ман, таван»,
Таван патне ёске кайсассан,
Чунрах «Усланкари палан»–
Чёр тунсах чатарне карсассан.

Канма пелместен нихасан,
Телей ёсре кана куратан,
Ахах-мерченен ялкашан,
Хел варринчех сеске суратан.

Ташти тенчен кетессинче
Инсет сёршивсенче эс пултан,
Таван чавашан чёлхинчех
Вёри кавар хелхемё тупран.

Чечек ешертёр ёмёрах,
Пыл хурчё саванса сёрлетёр,
Сеске сурсамччё черерех,
Тенче илем тёрри тёрлетёр.

Султен суле сёклет пире
Сёрле хелхем сапан хунар,
Саркайак пек Сементере
Сад пахчинче телей сунар!

СЁНЁ ШУПАШКАР
«Химпром» профкомён
библиотеки

1991

* * *

Сементер хули чаплă тееççĕ,
Вăл ăста ларнине, ай, пĕлмеççĕ.
Сементер ăста савăç тееççĕ,
Ун суралнă кунне, ай, пĕлмеççĕ.

Терек шывĕ енче ларнă тееççĕ
Несĕлсен авалхи ват хули,
Сементер ятлă сын пулнă тееççĕ,
Никĕс янă тет унăн алли...

Çаванта яш хăмла вăрă сапнă,
Атăл тăрăх ишсе тăвалла
Чăваша вырăнтан вăл хускатнă,
Çĕн сĕре илнĕ сирĕп алла...

Сементер саввисем шăранаççĕ,
Чун туйт: ўлĕмрен саканта
Сементер ялĕсем те пулаççĕ
Яш хăмла ашкăран выранта.

Журналсен профкомĕ

02.01.1990

ЏӘНӘ ЏУЛХИ ТАВ СӘМАХӘ

Юрий СЕМЕНТЕРЕ

Әс җыракан шур хут җине
Шур акәш антәр тўперен,
Ташлатәр савәк ташшине
Чечек сарса йөркен-йөркен.

Џўлтен ахах-мерчен сапса
Џут җәлтәр тәтәр савәнса,
Сан ыра шухәшна туйса
Џән кун йәл култәр ыр сунса.

Хуллен «Уҗланкәри палан»
Янратәр-и симфони пек,
Сан умәнта, поэт, ялан
Вылятәр җынләхлә кёрнек.

Микулай МӘСКАЛ

02.01.2011

ПАЛАНСЕМ

I

Эп куртӑм Атӑл хӗрринче палан,
Вӑл ҫӑллӗ сӑрт ҫинчен пӑхса ларатчӗ.
Хӗм сапакан рубин шӑрҫапалан
Мӑн Атӑл хӗрӗ евӗр курӑнатчӗ.

Илемлӗ пилӗк, йӑрӑс кӗлетке,
Епле ӑна ӑнланмӑн та юратмӑн,
Кӗрхи ҫиле чӑтан кӗрнеклӗхе
Хитре сӑмахпала мӗнле мухтамӑн.

Палан юрри хайланӑ Семенгер
Ҫав тӗм патне хулен утса пырсассӑн
Ытарайми ахах шӑрҫаллӑ хӗр
Ӑна пуҫ тайрӗ тӑванла хавассӑн.

II

Инҫе эс кунтан, Хурамал Этелек...
Анчах чӑваш ялӗ унта та тӗлек.

Тӗп-тӗрӗ утсан Шупашкар хулинчен,
Пулать ултӗр ҫухрӑм унта ҫитиччен.

Пурнать Карлин вӑйӑҫ ҫав ял варринче,
Ўсет ик палан ун хитре пахчинче.

Ҫав икӗ паланӑн та пур ячӗсем,
Пӗлесӗҫ ҫакна Хурамал ҫыннисем.

Пӗрийӗ Лукин-мӗн, тепри-Семенгер,
Кала, Карлин вӑйӑҫ, пире ӗненгер...

Иккен, Самарпа Шупашкар хушшисем
Час-час ӑсатаҫҫӗ палан хӗмӗсем...

III

Эй, ҫынсем,
пёр-пёрне ан ҫухатър,
инҫете ҫывăхлатър,
теҫҫё пире палансем.

Тăвансем,
кăмăла хирёҫ кăмăл,
хăмăла хирёҫ хăмăл,
теҫҫё пире палансем.

Савнисем,
сив ҫил вёрнё самантър
чунăра ан амантгър,
теҫҫё пире палансем.

Микулай МĂСКАЛ

10.10.2009

Сывӑх юлташа, чӑваш халӑх поэтне
Юрий Семенович Сементере суралнӑранпа
70 сул тултарнӑ ятна саламласа

ЮРИЙ нихӑсан шӑттармасть ка**Ю**
Раҫсейра сахал унашкал хаста**Р**
Илтмен ҫын та ҫук – халӑх ҫыравҫ**И**
Йывӑра пырать ҫӗнтерсе **ЮРИЙ**

СЕМЕНТЕРЕ эп шутлап ҫывӑх ту**С**
Епле савӑнап пулсассӑн пӗрл**Е**
Мухтаса кӑна калаҫҫӗ ҫынсе**М**
Е сӑвӑ ҫыран, е ҫӗн кӗнек**Е**
Нумай тӑрӑшан, ӑс – тӑнпа пуя**Н**
Тӑван халӑха паратӑн ҫуна**Т**
Е юрӑ юрлан, сассу пит хитр**Е**
Раиса ҫумри шанчӑклӑ мӑшӑ**Р**
Епле хисеплет вӑл **СЕМЕНТЕРЕ**

САЛАМЛАСА ман халӗ мӗн кала**С**
Анӑ ҫулпала ут малтан мал**А**
Лайӑххине ҫеҫ халаллать Хава**Л**
Алран – ал тытса, юнашар ут**А**
Мӑшӑрна пӗрле утӑр ҫумма – ҫу**М**
Ларса канма пӗл, пухӑнтӑр вӑй-ха**Л**
Ан ус аллуна йывӑра пула**А**
Савӑнса пурнас, юрлас та ташла**С**
Ал парап чунтан эп **САЛАМЛАСА**

Кӑмӑлпа сывлӑх сунса
Георгий ХАВАЛ
2011 сул
кӑрлач уйӑхӗн 2-мӗшӗ

ЮРИЙ СЕМЕНОВИЧ!

Ўлти хёвел йӓл-йӓл кулать,
Ярать сиплӓ йӓшине,
Уя-хире вӓл ыталать,
Ўитет ешӓл ёшнене.

Ўав йӓшӓ пек, ўав ырлӓх пек
Эпир чӓваш чӓлхине
Ўун-чӓрепе илетпӓр тек
Хамӓр умри ўул ўине.

Тӓван поэт сӓввипеле
Утсассӓн ўын ывӓнмасть,
Чӓрӓ сӓмах пилӓпеле
Усала та парӓнмасть.

Ўав кӓтретӓн пархатарӓ
Уйрӓлминччӓ пирӓnten,
Чӓвашсен таса кӓварӓ
Ан сиринччӓ хӓйӓнчен.

Геронтий НИКИФОРОВ

Г.С.Лебедев ячӓллӓ лицей

29.10.2010

Юрий СЕМЕНТЕРЕ

Пурнан та пурна́сsem юханшыв пек иккен,
Ҫав шыв сыранёsem пёр тикёс мар.
Вашмаккипе чанки ылмашанать иккен,
Юхан шывне юхма ай ҫамал мар.

Ҫав юхан шыв юхатъ анаталла иккен,
Хай тарах хавалатъ катра хумsem.
Хура хумпа шурри юнашарах иккен,
Хумёsemпе вылятъ аварёsem.

Аварsemпе ишме вайsem кирлех иккен,
Вайпа пёрле кирлех ишме пёлни.
Ишме пёлни кана сахалтарах иккен,
Тата кирлех сумра юлташ пулни.

Юлташ сумра пулни ҫунат хушатъ иккен,
Юлташ чёрин айши – сумри хёвел!
Хёру хёвелпеле телей килет иккен,
Ан чаран, юхан шыв, юкса ҫенел!

Николай КАРЛИН

2003

МАЙНЕ ПЁЛСЕ ВЁРЕТ-ШИ ЫЛЁ?

Юрий СЕМЕНТЕР
поэта сума суса

Майне пёлсе вёрет-ши ылё,
Пёлсе-ши, тен, хай вэхятне?
Ыл пулмасан йамра та вилё,
Хускатаймасть вёл туратне.

Курсассан та хаш чух сисместпёр
Мён пуррине ыл пулмасан.
Ыл вёрнипе илемлё тетпёр,
Чечексене те, пус тайсан.

Ыл сиввине туйса эс ўсрён,
Авкаланмаран ытлашши.
Кёреш юман пекех эс тўсрён,
Ялта вуншилёк ыл хушши.

Унтан сана та асрхарёс:
Эс ырёп, чатамля ача.
Алла сурла та хёс тыттарчёс,
Пусна усмаран эс пачах.

Ыр ёсшён эсё хёпёртерён,
Сёршывшан татан чикёре.
Сар шинельпе чылай сўрерён
Савапла, чысла хёсметре.

Сартан килсен эс ыталаран
Чаваш йамрисене савса.
Шалпчак юрисене танларан,
Вёсем пек савя каласа.

Эс пысак сын, эс халё паттар,
Эс тивёс пысак хисепе.
Санпа пур халэх саванатпяр
Хавхаланса саввусемпе.

ШЕТМЁ МИХАЛИ
1996 ыл, кярлачан 9-мёшё

ЧӐВАШ ХАЛӐХ ПОЭТНЕ

Кун курнӑ эсӗ кӑрлачра
Асар-писер вут хыпнӑ ҫул.
Ўсейрӗн йывӑр вӑхӑтра
Сӗтел ҫинче ҫӑкӑр ҫук чух.

Ачаш пулман ача чухне,
Тыр ырнӑ – ырнӑ аллусем.
Ҫӗр илемне, сӑмах хакне
Эс туйнӑ – ҫырнӑ сӑвӑсем.

Сан малтанхи сӑввусене
Райхаҫата кӗртсеттӗмӗр.
«Сӑвви – аван-ҫке» тенине
Вулакантан илтеттӗмӗр.

..Ку чух поэзи хирӗнче
Чун-чӗрене сапан кӑвар.
Телейлӗ пултӑн ҫӗр ҫинче,
Кӱретӗн пысӑк пархатар.

Чӗлхемӗр хӑвачӗпелен
Ҫунат эс сартӑн тӗнчене.
Сӑвву-юрру юхатъ хитрен,
Мухтав чӑвашӑн шӑпчӑкне.

Сисмерӗн ҫитрӗн утмӑла.
ЯЛАВҫӑ, сапӑр Сементер.
Мӗнех вӑл утмӑл? Ут мала,
Талантупа тек киллентер!

Лука СЕМЕНОВ

02.01.2001

УЯВ ЯЧЁПЕ

Ханасем ик куç тулли,
Янăрать черкке ян-ян,
Тăвансен хавас кулли
Чёрене лăпкать паян.

Пур кунта Çĕрпÿ, Канашĕ,
Килнĕ Шетмĕ хĕрринчен,
Эп те, Çармас ен чăвашĕ,
Каçрăм Атăл леш енчен.

Тутарпа эп паллашатăп,
Калаçатăп пушкăртпа,
Сăрине хурап та шалттам,
Саламлатăп юрăпа.

Ак министр, акă конюх,
Пурте уçă чунёпе,
Юнашар – Исмай полковник
Йăлтăрка пакунёпе.

Çак тăванлăхăн кёперĕ
Ан кивелтĕрччĕ нихсан,
Пĕрлештер эс, Сементерĕм,
Юррупа пире ялан.

Гервасий АРСЕНТЬЕВ

Марий Эл, Звенигово хули

02.01.1996

АНЧАХ ЭПИР ТЕ ҶАМРӀКЧӀ

Юрий СЕМЕНТЕРЕ

«Ача чухне СеменовчӀ,
халь эсӀ – Семенгер!
Ҷырас ёҶпе ан йӀлӀхчӀ–
пурне те тӀлӀнгер!»

Ҷапла эп Ҷырса панӀччӀ
сан юбилей пулсан.
Эс алӀара та палӀччӀ,
халь – ҶӀлерех тӀран.

Тухса сӀмах каланӀччӀ
пӀрле Ӏсни Ҷинчен.
ВиҶеллӀн пахаланӀччӀ
сан талантна, пиччем.

Анчах эфир те ҶамрӀкчӀ,
халь – алӀӀ пилӀӀкре.
ТуррийӀ телей патӀрччӀ,
телей вӀл – пилӀӀхре!

Татах хавхалантар пире
ҶӀн сӀвӀ-юрӀпа–
Кирек хӀҶан Сементере
асилччӀр ырӀпа!

Николай ЕРШОВ-ЯНГЕР

Нестер Янгас ячӀллӀ
преми лауреачӀ, 1996

СЕМЕНТЕР СҮЛӚ

Ункӑн сӱлӚ – юхасси,
Савала ал парасси,
Савалпала пӚрлешсен
Атӑлна паллашасси.

Савӑн пекех Семенгер
Хӑй умне хывса кӚпер
ТухрӚ пирӚн тӑрӑхран,
СитрӚ хулана чипер.

Хусанкая ал пачӚ,
Ухсай сӱмне сывхарчӚ,
ВӚсем пиллӚх панипе
Ылтӑн калем туянчӚ.

Калем мӚскер тӑвать тет?
Калем хӑех сӱрать тет.
Семенгер вӑл сӱрнине
Тытса кӑна пырать тет.

Лукин кӚвӚ суратать,
Семенгер сӑвӑ шӑратать.
Усланкӑри паланӚ
Авӑнса пуҫне таять.

Николай УНКАЙ

Чатукасси ялӚ, 2009

ЮРИЙ СЕМЕНТЕРЕ

55 ҫул тултарнă май

Чун-чĕрере вĕрет поэзи
Тапсах туртан тулли лава.
Поэзире яту ҫĕкленчĕ
Сана кăларчĕ мухтава.

Куллен ҫĕн йĕркесен сипечĕ
Сĕткен парать вăл вай-хала
Ватти те ҫамрăкки иленчĕ
Вуласшăн санăн хайлава.

Поэзире хăвна туптарăн
Поэт та тимĕрсĕ пулса.
«Уҫланкăри палан», мăнтарăн,
Тĕнче тăрăх ҫурет юкса.

Сан сăввусен мĕн чухлĕ тантăш,
Сан сăввусемшĕн эп тăван.
Ҫутта тухать санпа, ав, Танăш,
Хăпартланать вăл санпалан.

Ан ватăл, Сементер тăванăм,
Куллу вылятăр сăн-питре,
Кăҫал 55 ҫул тултартăн,
Ялан эс пул вунҫиччĕре.

«Ял пурнăҫĕ» хаҫат
редакцийĕнчи ёҫтешсен ячĕпе
Георгий ТУСЛИ

Кăрлач уйăхĕн 19-мĕшĕ

1996

Ю.СЕМЕНТЕРЕ
А.И.Герцен сырнисен пуххине
парнеленё май

Ку пултәр сәнә пұрт парни,
Ан татал эс кёнекерен.
Том хысқан томан ху сырни
Тухсах-и тятәр сулсерен.

Савя келечён сар пұлми
Ан хухтәр санан нихақан.
Поэзи сачёсен улми
Кайма ан пелтёр аларан.

Кил-суртанта хёвел ялтратәр,
Ан пултәр пелётлө санталак,
Шур хут синче йёрке ташлатәр,
Туссемшён уса пултәр алак.

Георгий ЕФИМОВ
Шупашкар

23.08.1975
Сырнисен пуххин
1-мёш томёнчен

УТМӐЛ ҪУЛ, ТӐВАНӐМ, НУМАЙ МАР...

Утмӑл ҫул, тӑванӑм, нумай мар,
Вӑл вай питти те ыра вӑхӑт тетӗп.
Туссем-йышсем пулсассӑн юнашар
Илем кӗрсе пырать хулен ӑша,
Куҫран пӑхса тӑрать чыспа хисеп те.

«Уҫланкӑри палан» юрланӑ май
Хӑш чух вӑрттӑн шӑлсан та куҫсуле,
Эпир манман тӗллев патне утма,
Чип-чипер ҫитнӗ ҫитмелли тӗле.

Ҫӗр пин кӗвве эс хӑв ӑшна илсе
Ҫӗр пин сӑмахлӑ сӑвӑсем шӑратнӑ.
Чӑваш тӗрри,
Чуна килентерсе,
Халӑх умне явапӑхпа тӑратнӑ.

Чӑн-чӑн поэт пулмашкӑн питӗ хӗн:
Унра –
Ӑсталӑх,
Чун,
Таса хӑват.
Пӗлеп: литература – Пысӑк Тӗн–
Турри те ху, шуйттанӗ те хӑвах.

Ҫавах та утмӑл ҫул нумаях мар.
Ӑслессисем мӗн чухлӗ сан умра?!
Кӗр аллуна, килӗштерсе утар!...
Эс Сементер вӗт!
Эс – малашпӑхра!

Георгий ЕФИМОВ

03.01.2000

ЯТУ ЮЛЁ ХАЛАХРА

*Хамър ентеше – Юрий
Сементер савăса чысласа*

Шетмё шывё хёрринче
Эс суралнă ял ларать.
Аслă ялан варринче
Сирён килёр палăрать.

Çакă ашă кил-суртра
Тёреклентён яшлăхра.
Сан пекки сук таврара–
Яту юлё халăхра.

Савăнатпър санпала–
Хамър савăсапала.
Сивёччён пыр малалла,
Чёлпёр сирёп тыт алла.

Пурнăс тума сăмăл мар–
Атăл урлă каśni мар.
Яланах эс маттур пул,
Эп сунап вăрăм кун-сул.

Гурий ДУБРОВ

Красноармейски ялё
Раштав уйăхён 4-мёш кунё
1998

ЮРИЙ СЕМЕНТЕРЕ

Сементере юратса,
Камал туса, ыр сунса,
Чысламашкан килтемёр,
Çак кермене кетемёр.

Тавансемпе, туссемпе,
Хастар, ыра сынсемпе,
Сума савар ентеше,
Пархатарла пелеше.

Ачасемшен те поэт,
Маннисемшен те поэт,—
Чан-чан халах юрәси,
Камалтан савать пур сын.

Ёмёр пул эс — урхамах,
Ватлах — саншан мар самах.
Пуран сес ши! шахарса,
Вут-каварлан йалкашса.

Вёссёр-хёрсёр ёс умра,
Е ялта, е хулара.
Епле пыран ёлкёрсе,—
Чан, яран телентерсе.

Такяр чуптар сан сулу,
Варам пултар кун-сулу.
Пархатарла Сементер,
Ёмёр чуна сёклентер!

Валентина РУДНИКОВА

1996

СӀВӀС

СистермесӀр килнӀ сӀмӀр сӀлтавне
Е самантлӀх сӀснӀ сӀсӀм тымарне
МеллӀн асӀрхатӀ вӀл, чӀрипе туятӀ,
ЕвӀклӀх таланчӀ мӀкӀнӀ пек сӀурлатӀ.

НӀрлӀх сӀулӀ-йӀрӀ, несӀл Ӏренки,
ТӀвӀллӀх сӀӀлкусӀ, сӀӀнтерӀу йӀрки,
Елехей уявлӀх, хӀлӀх ян кайни–
РетӀн эрешленнӀ сӀут тӀнче парни.

ИЛКЕР ЮКУРӀ
Муркаш районӀ
ТӀмкасси ялӀ
1992

СУЯ ХЫПАР

Кăвак сұтăллах хыпарларё
Шап-шурă пас тытнă эфир:
«Сементер те ал пиллĕк тултарё...»
Анчах ёненместпёр эфир.

Ўна аллă пиллĕк кам парё?
Пăхма вăл халь пёр хёрёхре,
Сарти офицер пархатарё
Вылять яш сăнра та питре.

Сук, сук, эфира ёненместёп,
Ал пиллĕк тени вăл-суя,
Ав, ман сăмаха сирёплетё
Шан кантăк синчи кăсая.

Сехечё пёр тăххър сарпассан
Каятăп эфир кантурне,
Халь-халь кăкъртан чăмъртассан
Ятлатăп Микиш Павълне:

Мёскершён ал пиллĕк парасёсё
Сав хёрёхсенчи ачана?
Суяшан явап тыттарасёсё,
Ку радио мар, шур чана!

Сапах, кантура утнăсемён
Илем те хитре ус сыру
Ярса хăварам Сементерён
Тулли ещĕкне...Тен, тăрук...

Георгий ОРЛОВ

01.01.1996

ХАЛАХ ХИСЕПЛЕКЕН ПОЭТА

Кулачсем сисех усмерён пуль,
Пыл та су тёлне пёлмерён пуль,—
Вәрсә сирё санан кулачна,
Вәрсә илчё сан пылла суна.

Пәрпа сийёнетчё сәпату,
Шывпа исленетчё сәпату,
Сивё тәм илетчё хәлхуна,
Шартлами шәнтатчё аллуна...

Юр та сумәр витёрех тухса,
Ачаран ёс сумёнче пулса
Тытрән аллуна эс кәранташ,
Алә пачё әнланса янташ.

Тыткәнларё Иванов сасси,
Тыткәнларё Хусанкай сасси,
Кёрсе кайрән вёсен пахчине,
Чыс та хисеп Танәш ачине!

Нина Даниловна АНДРЕЕВА

02.01.2001

ТАВ СĂМАХЁ

Мёнле вёренем-ши юрлама,
Чаплă сăвăссене мухтама?

Хамър хўхём палăк лартмасан
Кам-ха мухтё чăваша кайран?

Эпё Москаленко маршăла
Шанчăклăн турттартăм вăрçара.

Хёсметрен киле килес чухне
Пачё вăл мана паха парне.

Сăмахне тытать чăваш тени,
Хай чысне упра пёлекенни.

Сементер те çавăн пек чăваш,
Салтакри пек шанчăклă юлташ.

Эп, Муркаш çынни, халь ветеран,
Унăн юррине юрлап чунтан.

Николай МИХАЙЛОВ

17.07.2003

ПАЛЛАНӐ ПОЭТА

Сементер, Сементер,
Эпир курнӑ сӑвӑсӑ,
Сементер, Сементер,
Хамӑр ентеш сӑвӑсӑ.

Эпир Сире юрататпӑр,
Чун-чӑререн ыр сунатпӑр,
Сӑвӑрсене вуласа
Ўнер асамне туютпӑр,
Юрӑрсене юрласа
Пурнӑс илемне куратпӑр.

Пурӑнӑр сӑр сӑл таран,
Кун хитре эсир пулсан.

Алена СЕМЕНОВА

Тракри чӑвашла-нимӑсле
гимнази

2006

Ю.СЕМЕНТЕР ЕНТЕШЁМЕ

Эс – тўпери маттур тәри,
Сан сәввупа сывлать тәнче,
Пин-пин хитре чәваш юрри
Ачаш җилпе юхать инҗе.

Туяҗҗә сәввусен пилне
Патәрелсем те Тивёшсем,
Питрав чухне чиркў тёлне
Шәваҗҗә пирён тивёҗҗем.

Мәнаҗлә Атәл шавёнче
Илтетёп хёлёх сассуна,
Җурхи хёвел пайәркинче
Куратәп ыра куллуна.

Маргарита ГУРЬЕВА

Җәрпү районё

Тивёш ялё

09.04.2010

ЏЕЏПЁЛ КЃМЃЛЁ

Сементерём,
сёвентерёр
вй-хал сук чухне,
Эсё илтнё те
пёлнех-тёр
эпё вилнине?

Сементерём,
халам суккя,
пйтранать тёнче,
тйнсёр сын та
нёрсёр шухя
сыващ хушшинче.

Сементерём,
тен, сисет-тёр
сан чун тараси:
чывашсен
хясан пётет-ши
хйне кяшласси?

Мён мана
пётерчё, хусрё,
мён аркатрё-ши?
Курайман
ентеш тулларё,
кёвёсў хёсси.

Ертсе кай
мана тархаспйн
кукамай ялне,
сиплё шывля,
ват йймралля
Чуракассине.

Шупашкарти
6-мёш вйтам школ
16.11.1992

АЛШАЛЛИЕ АН ВАРЛАҖР

Аннеҗем мана алшәлли парнеленеччә
Килес кун-сулу чысла пултәр тесе,
Аннеҗем мана алшәлли парнеленеччә
Шәпу ёмёрех шура пултәр тесе.

Сукмак йёррипе эп ялтан тухса кайрам
Мән сул юпине ыталас шухәшпа,
Җитсе ыталарам, сәваплән пуҗ тайрам,
Каласрам ларса анәҗпа, тухәҗпа.

Ах, хәш самантра-ши ман тимлөх сүхалчә—
Мәйри алшәлли үкрә пылчак сине,
Пулса юлтәм эп әраскалсәр шәркалчә,
Кунта халь шутлап кәвак кирпеч шутне.

Каҗарччә мана, ыра сунна аннеҗем,
Юри пәрахмарам шәпа парнине,
Чән-чән ывалсем амәшне хәрхенеҗсә,
Манмаҗсә нихсан та ун ыра пилене.

Ыйтап каҗару Семенгер сәвәҗран та,
Эп ун ячәпе тухрам ирөк сула,
Халь ак төрмере төшәлеп эсперанто,
Шырап сән сукмак кәркунне те сулла.

Сире тархаслап, шәлләмсем-йәмәксемөр,
Сән сул юппинче асәрханәр ялан,
Сумри алшәлли чыслахне ан үкерөр,
Суса тасатма пите йывәр кайран.

Юрий АНДРЕЕВ
Киров облаҗ
Юсанмалли колони
1984

ЭКСПРОМТ СЕМЕНДЕРУ

Объездивший, как минимум, полсвета,
Со многими народами знаком,
Я с трепетом вхожу в прекрасный дом
Прекрасного чувашского поэта.

А в нем душа моя, теплом согрета,
Сердечным, удивительным теплом,
Оттаяла и расцвела цветком
Как дивные стихи лауреата.

Я сутки был здесь, мог бы и года,
А сердце не забудет то, как мило
Таинственной улыбкою светила,
Не обещая ничего, звезда.

Анатолий ПАРПАРА
лауреат Гос.премии
РСФСР им. М.Горького
г.Чебоксары

24.09.2005
17-30—17-40 час.

ЮРИЮ СЕМЕНДЕРУ

Бывает в этой жизни прав,
Кто грозно кулаками машет.
Но снова видится «ЯЛАВ»,
Эпохой целой в жизни ставший.

Высокой ясности пример
Веселой шуткой, ироничный
Встречал нас Юрий Семендер,
Смеющийся и симпатичный.

Он был там прост и в доску наш,
Хоть главный, но доступен явно,
И шла я на восьмой этаж
Забыв, что нас встречает главный.

И так случилось много лет:
Когда к нему приходят люди.
Сиял улыбкою поэт,
И пусть же так и дальше будет!

Познав и радость, и беду,
Он в жизни не поддался грусти,
И я его переведу
Опять с чувашского на русский!

Людмила СИМОНОВА

28.03.2008

ДРУГУ СЕМЕНДЕРУ

В век новый открывая дверь,
Друг и коллега Семендер,
Друзей с прошедшим веком сверь
И в новом в их надежность верь.

Пусть Чувашия расцветает,
Благополучье наступает,
За что должны мы встать горой,
Не зная устали порой.

Пусть крепнет наш язык родной
И вознесется над страной.
Поэт, мой близкий Семендер,
Такое будет, ты мне верь.

Василий ДАВЫДОВ-АНАТРИ

26.02.2007

ПЕРШАИ

Юрию СЕМЕНДЕРУ

Першай, Першай,
Тут лихие шли бои,
Гром гремел здесь беспрестанно,—
Воевали партизаны.
Першай, Першай,
Сердцу близкие мои,
Партизанские отряды,
Их отважные засады...
Эти жаркие бои
В нашу летопись вошли.
Поредевшая пехота,
Где полком служила рота,
Пулемет на колесе,
То зенитка, знали все,
Самодельный миномет
В цель искусно с места бьет.
Першай, Першай,
Будто слышу я шаги
Замечательных ребят,
Что в земле сырой лежат.
Спят они тревожным сном,
Першай – их вечный дом.
Видно, только старики
Ныне помнят их деньки,
Трактора кругом гудят,
Не разбудят тех ребят,
А першайские девчата
Не станцуют с ними рядом...
Першай, Першай,
Сердцу близкие мои.

Ефим САДОВСКИЙ
Минск

1990

* * *

Благословенна будь, земля,
Що родить щедро добрий люд!
Серця, у Волзи скупані, люблю,
Тепло їх чую звіддалля.

Я хочу, щоб не од біди
Тікав сюди, у край озер...
Налий же чистої води
Мені, товарищ Семендер.

Не ніч, не дві я ночував
У цій хатині. Так здалось,
Що вік минув, і я – чуваш...
Вурманкасси – мое село.

Николай
Владимирович БРОВЧЕНКО
Зять П.Чичканова
Київ
21.08.1986

ЙЁПЛЕВ-ШЎТЛЕВ

Асăмран тухайми Семенгерём,
Салама сан ятпа кёвёлерём:
Эс ҫилрен ҫенё туйам вăрат,
Туйамран ҫенё юрă шăрат.

Герман ТАНЛЕ

Шупашкар районё, Шăмăш ялё
(Данилов Герман Андреевич)
02.01.2010

Сăвă ҫырать Семенгер,
Айёнче – ҫемсе мингер.
Ытах сăвви тухмасан
Кутран тап та сирпёнгер.

Аркадий ЭСХЕЛЬ
1979

Семенгерсем!

Ан иксёлтёр ҫăкър-тăварър!
Мана валли те кăшт хăварър!

Геннадий АЙХИ
15.11.1996, ирхине

Калăн, чаплă тиечук,
Семенгер доклад тăвать.
Чёлхинче пёр ҫўп те ҫук,
Ҫăлкуҫ пек шăнкăртатать.

Георгий ЯКОВЛЕВ
«Капкăн» художникё, 2003

* * *

АРсури кәтәкласа вәлерет,
Сементер мухтаса вәлерет.
Ҷаксене йәлт чәтнә майән
Ақта кайса кәрес Исмайән?

ИСМАЙ
06.10.1997

* * *

Асан тытрам пәр мәшәр,
Пурнаҗҗә кәшәр-кәшәр.
Аҗине Сементере парас–
Ами юлать хурланса,
Амине Сементере парас–
Аҗи юлать хурланса.
Сементере парас пуль
Пәр пәтавка мунча чуль.

Асан УҶАҶПӘ
10.02.1998

* * *

Ҷүремет уҗланкинчи палан
Сементер енне пәхать паян.
Тен, пиччем, пырар та ун патне,
Тутанса пәхар пуль җырлине?

Николай ИШЕНТЕЙ
Тури Шурҗырма ялә, 2002

АВТОШАРЖ

Пур җәре те йәрккан тесе ан җиллентер,–
Халә хәй пахчине җәҗ җүрет Сементер.

08.07.2009

* * *

Хусанкай ялне те ситрёмёр,
Тури Вылсенче сурерёмёр.
Ёрехмет, таванам, ёрехмет;
Упрайинччэ Ырă Киремет!

Вера КУЗЬМИНА

01.04.2002

* * *

Ман арăм вулать Семенгер саввине,
Куссулэ юхать шура пичё сине.
Поэт чунёнчи вёри сисем хавачё
Сапла пачартать вулакан чёрине.

Чăваш халăх художникё

Николай

Аристархович

ЕНИЛИН

2010 сул, юпа уйăхё

ЮРИЙ СЕМЕНТЕРЕ

(50 сул тултарнипе)

Шўт майлә

Ўитет сана, юлташәм Юра,
Сәвва тек юрату хывма.
Салтакё те юрларё юрә–
Шеп вәхәт пакунна хывма.

Ўулсем урәххине хистеҫсё,
Ыйтатъ сён кёвё самани.
Унтах ав критиксем хёсеҫсё,
Тем мар кив сёмё тамални.

Яш-кёрём сансәрах юраттәр,
Хай сыртәр юрату сәвви.
Халь халәхшән чуну ыраттәр,
Чан сәптәр ырату кёвви.

Михаил СТАВСКИЙ

31.01.1991

* * *

Пусть век грозит огнем и бурей,
Мы будем к новым дням грести.
Слагай стихи, Семенов Юрий,
Чтоб я их мог перевести.

Виктор КОЧЕТКОВ

Москва

14 декабря 1986 г.

* * *

Надпись на книге
«О вкусах не спорят»,
вышедшей в библиотеке
«Крокодила»:

Ты меня по Чебок-царь-граду
Водил? Водил.
Вот тебе за это в награду
«КРОКОДИЛ».

Петр ГРАДОВ

Москва

21.05.1990

* * *

Когда я дал от семьи деру—
По Волге прибыл к Семендеру
И заливал я дружбу личную,
Глотая вместе с ним «Столичную».

Анатолий ПАРПАРА

Москва

19 августа 1988

* * *

Средь наших двух
Всегда прекрасных дач
Придут к Вам много
Творческих удач!

Владимир КРЫСИН
журналист и садовод
24.08.2009

* * *

Живи без бед,
Наш добрый Дед.
Чӑвашла сыр. Лайӑх сыр.
Пирӑн пата пыр.

Внуки:
Чернобылец Оля.
Киселев Иван.
Баклушин Костя.

30 января 2006

ТУПМАЛЛИ

Стр.

Юрий Семенович Семенгер (кёске биографи).....	4
Умсәмах ыраңне.....	5
Ҷитмәл сул тултарнә ятпа саламланисенчен.....	6
Юрий Семенгере <i>Порфирий Афанасьев</i>	9
Поэт чёри <i>Валери Туркай</i>	10
«Ёнер кәна эп савә сыраймастәм» <i>Валери Туркай</i>	11
Ҷән ёмёре пёрле кёрер <i>Васлей Давыдов-Анатри</i>	12
Юлташәм! <i>Иван Аршинов</i>	13
«Вёсен – хваттерёнче те халәх» <i>Сергей Саманташ</i>	14
Семенгер! <i>Александр Галкин</i>	15
Парне <i>Анатолий Такан</i>	16
«Чи йывәр чух кәна туйма пуслатән» <i>Василий Энтип</i>	17
Пёлес пулсан <i>Светлана Асамат</i>	18
Ҷәнә сул саламә <i>Анатолий Юман</i>	21
Саламсем <i>Константин Петров</i>	22
Шупашкара килтёмёр <i>Асхаль Ахмет-хуҗа</i>	23
Тавах! <i>Ибрагим</i>	24
Тусай яләнче <i>В.Я.Ефимова</i>	25
Юрий Семенгере <i>Г.Юмарт</i>	26
«Пулмасассән санән пахчунта» <i>Георгий Ефимов</i>	28
Хёллехи салам <i>Валериан Ашкеров</i>	29
Ҷёкленгер те хёмленгер <i>Аркадий Казанов</i>	30
Семенгер каҗёнчи алаверди <i>Афиноген Кузьмин</i>	31
Ҷёршыыв ачи <i>Николай Теветкел</i>	33
Танәш ялә тёләнче <i>Роберт Миннуллин</i>	36
Эсә җутрән җутә җәлтәр <i>Юрий Вирьял</i>	38
«Кармашән-и е әнтәлән» <i>Борис Романов</i>	39
«Каллех пакун җакасчә, ыр тетесём» <i>Анатолий Ыхра</i>	40
Юрлать саркайәк пёр канмасәр <i>Валери Туктар</i>	41
Чечек ешертёр ёмёрех «Химпром» профкомён библиотеки.....	42
«Семенгер хули чаплә теесҗә» <i>Журналсен профкомё</i>	43
Ҷәнә сулхи тав сәмахә <i>Микулай Мәскал</i>	44
Палансем <i>Микулай Мәскал</i>	45
«Юрий нихәсан шәттармасть каю» <i>Георгий Хавал</i>	47
Юрий Семенович! <i>Геронтий Никифоров</i>	48
Юрий Семенгере <i>Николай Карлин</i>	49
Майне пёлсе вёрет-ши җилә? <i>Шетмә Михали</i>	50
Чәваш халәх поэтне <i>Лука Семенов</i>	51
Уяв ячәпе <i>Гервасий Арсентьев</i>	52
Анчах эфир те җамрәкчә <i>Николай Ершов-Янгер</i>	53
Семенгер җулә <i>Николай Ункай</i>	54
Юрий Семенгере <i>Георгий Тусли</i>	55

Ю.Сементере <i>Георгий Ефимов</i>	56
«Утмӓл ҫул, тӓванӓм, нумай мар...» <i>Георгий Ефимов</i>	57
Яту юлӓ халӓхра <i>Гурий Дубров</i>	58
Юрий Сементере <i>Валентина Рудникова</i>	59
Сӓвӓҫ <i>Илкер Юкурӓ</i>	60
Суя хыпар <i>Георгий Орлов</i>	61
Халӓх хисеплекен поӓта <i>Нина Даниловна Андреева</i>	62
Тав сӓмахӓ <i>Николай Михайлов</i>	63
Палланӓ поӓта <i>Алена Семенова</i>	64
Ю.Сементер ентешӓме <i>Маргарита Гурьева</i>	65
Ҫеҫпӓл кӓмӓлӓ <i>Шупашкарти 6-мӓш вӓтам школ</i>	66
Алпӓллие ан варалӓр <i>Юрий Андреев</i>	67
Экспромт Семендеру <i>Анатолий Парпара</i>	68
Юрию Семендеру <i>Людмила Симонова</i>	69
Другу Семендеру <i>Василий Давыдов-Анатри</i>	70
Першаи <i>Ефим Садовский</i>	71
«Благословенна будь, земля» <i>Н.В. Бровченко</i>	72
Йӓшлев-шӓтлев <i>Тӓрлӓ авторсем</i>	73
НАШИ ПОЖЕЛАНИЯ <i>Любимова Г.И.</i>	80

СТИХОТВОРНЫЕ
посвящения
народному поэту Чувашии
Юрию СЕМЕНДЕРУ

Стихи
на чувашском языке

Составитель – **Мигулай Мъскал**
(Николай Григорьевич Иванов)

Редактор – *Геронтий Лукиянович Никифоров*
Оформление *Н.Г.Ивановой*
Дизайн обложки *Н.Л.Лукиной*

Подписано к печати 25.01.2011. Формат 60×84/16
Бумага офсетная. Печать оперативная.
Физ. печ. л. 5,25. Тираж 500 экз. Заказ № 28
Гарнитура Таймс

Отпечатано с готового оригинал-макета в типографии ИП Сорокина А.В. «Новое Время».
428034, г. Чебоксары, ул. Мичмана Павлова, 50/1.
Тел.: (8352) 41-27-98, 46-43-46. E-mail: newtime1@mail.ru

ШУРЌМПУЌ

Юрий ШЕПИЛОВ кёвви

*Алла-аллан утрёмар савна тусампа
Шур перкенчек таханна асла урампа.
Шур сесеке пек сепессен пахре хамар кус,
Утрёмар, сисмерёмр – тухре шурампус.*

*Шурампус, шурампус, шурампус
Кёмёл сута сапать урама,
Шурампус, шурампус, шурампус
Сулампа сунтарать чунама.*

*Уй-хирте пер тикессен шатна хуратул,
Уй-хир пек ешертёр-и пирён юрату,
Кёмёл сута саптар-и кёмёл шурампус,
Умабра хемлентёр-и машар хамар кус.*